

## Beletristica, sciintie, arte, vietia sociala, moda.

Pest'a Domineca 23 aug. 4 sept.	Va esi in fia-care domineca, cu portrete si alte ilustratiuni; ca premiu se dau tablouri pompeze. La fia-care numru se alatura o cota de romanu.	Pretiul pentru Austr'a pe jul.-dec. 5 fl. pentru tablon 80 cr. Pentru Romani'a pe jul.-dec. unu galben, pentru tablon trei sfanti.	Nr. 34.	Cancelari'a redactiunii Strat'a sierpelui Nr. 2, unde sunt a se adresă manuscrisele si bani de prenumeratiune.	Prenumeratiunile se potu face la tota postele. Pentru Romani'a in librari'a dloru Socec et comp. in Bucuresci.	Anulu VI. 1870
--	--	--	------------	--	--	----------------------

### Publicatiune.\*)

Pentru formarea si constituirea societății cu scopu de a creă unu fondu spre a inființa unu teatru națiunalu romanu, se va tiené *adunare in dilele de 4 si 5 octombrie 1870 st. n. in Deva.*

Lucrările acestei adunări voru fi:

#### In diu'a de 4 octombrie :

1) Se va alege unu presiedinte ad hoc si doi secretari.

2. Comitetulu alesu de inteligenți'a din Pest'a, va face reportu despre totu ce s'a facutu in cestiunea fondului de teatru națiunalu romanu pana la adunare; elu va comunicá proiectulu de statute spre a fi studiatu si a se poté desbate in siedint'a urmatória.

3) Se va alege o comisiune de trei membri, la care se voru inscrie toti aceia cari voru voî a fi membrii societății; ea va incassá ofertele său tacsele ce acesti-a aru depune.

4) Se voru luá si alte concluziuni ce s'aru vedé necessarie.

\*) Tote diurnalele romane sunt rogate a luá in coloanele sale acésta publicatiune.

#### In diu'a de 5 octombrie.

1) Comissiunea numita in diu'a precedente va presentá si cetí list'a celor ce se voru fi inscrisu spre a fi membrii societății.

2) Acestia, si cei ce voru fi contribuitu său se voru fi inscrisu la comitetulu din Pest'a, voru formá adunarea constituanta, si voru luá in desbatere proiectulu de statutele societății.

3) Dupa desbaterea si adoptarea statutelor, se va constituí societatea in intielesulu acestora, si se voru alege organele ce se voru fi prevediutu in statute.

4) Se voru luá si alte concluziuni ce s'aru vedé necessarie.

Aducemu acestu programu la cunoștinția publica, si facemu apelu la toti patriotii romani, invitandu-i a luá parte, cătu se poate mai numerosi, la adunarea alu carei scopu este, a pune basele unui institutu atâtu de simtîtu pentru cultur'a si instructiunea poporului romanu.

Bucuresci <sup>25</sup>/<sub>13</sub> augustu 1870.

In numele comitetului :

Dr. Iosifu Hodosiu  
presiedinte.

## Cantecele haiducesci.

(Cetitu de autoru in adunarea de la Naseudu in 8 aug.)

(Continuare.)

Sê vedemu dara cari sunt acele cantece, pentru cari se intentéza procesulu de inmortalitate in contra poporului nostru?

Sê studiâmu cantecele nôstre haiducesci!

Éta unulu dintre cele mai remarcabile: „Mihulu copilulu.”

Balad'a incepe prin a povestí, cum Mihulu,

Paunasiu de codru,  
Vatajelu de lotru,

mergea calare in codru, cantandu voiosu. De odata elu observà, câ murgulu seu iucungiură calea cea óbla si lu-duce totu intre frundje cadiute, pe carâri perduite. Atunce elu intréba de murgulu seu, câ de ce lasa drumulu? Murgulu i respunde, câ pentru aceea incungiura drumulu, câ-ci acolo se afla patru-dieci si cinci de haiduci viteji sub conducerea lui Ianusiu Ungureanu, vechiulu hotiomanu, si déca acestia aru observá pe Mihulu, l'aru prapadí numai decâtu. Haiduculu nostru inse si-invita murgulu a merge pe calea drépta, si desconsiderandu pe cei patru-dieci si cinci de haiduci contrari, i respunde:

Unguru-i falosu,  
Nu-i primejdiosu,  
Gur'a lui e mare,  
Dar nu musca tare.

Ajungêndu apoi Mihulu la cét'a lui Ianusiu, i dîce cu fala:

Voi copiiloru,  
Haraminiloru!  
Care s'a află,  
De va redică  
Buzduganulu meu  
Câtu este de greu,  
Durduliti'a mea  
Câtu este de grea,  
Si zealele mele  
Câtu mi-sunt de grele,  
Acel'a sê via  
Cu mine 'n fratia,  
Ca se vitejescă,  
Numele sê-i crășca!

Ungurii se intrecu, inse nici unulu nu pôte sê aredice armele grele ale lui, atunce elu li respunde cu disprețiu:

Voi misieiloru,  
Haraminiloru!  
Codrulu mi-lu lasati,  
Jugulu apucati,  
Câ nu sunteti voi,  
Nu sunteti ca noi,  
Ómeni de mandria,  
Buni de vitejia,  
Ci ómeni de glóta,  
Buni de sap'a lata!

Apoi Mihulu si-aredica arm'a eu degetulu celu micu si pléca mai departe voiosu.

Ce vedemu in acésta balada? Câ Mihulu nu se teme nici de patru-dieci si cinci de insi, câ dinsulu e unu — erou!

Dar eroismulu nu merita elu óre, ca poporul sê-lu eterniseze prin poesi'a sa? si poporul este elu óre de condamnatu, déca glorifica asemenea bravure? Acésta glorificare nu denuncia ea óre simtiulu cavalerescu si eroicu alu acelui poporu?

Decida cei nepreocupati!

Urmatoriulu cantecu va ilustrá si mai bine caracterulu haiduciloru romani, câ-ci acest'a afara de elementulu eroicu, e inspirau si de iubirea patriei.

Canteculu suna astu-felu:

Sum nascutu pe frundi de fragu,  
Ca sê fiu la lume dragu,  
Si scaldatu de micu in Oltu,  
Sê me facu vitézu de totu,  
Si-su frecatu cu busuiocu,  
Sê am dîle cu norocu,  
Si-am ajunsu unu voinicelu  
Cu anima de otielu.  
Auleo! ce focu de doru!  
Vení-va badea Tudoru,  
Sê mai stringa din paduri  
Cete mandre de panduri,  
Ca s'alunge de la noi  
Si pe greci si pe ciocoi.  
Frundia verde paducelu,  
Cine-a merge dupa elu?  
Auleo! me arde foculu,  
Ca sê-mi cercu si eu noroculu!  
Aoleo, de reu, de bine,  
Tîpa sufletulu in mine!

A iesî din codru, a luptă pentru patria, a alungă din tiéra pe greci si pe ciocoi! Éta aspiratiunea haiducului romanu!

Anim'a lui si in midiloculu desetului coriloru, parasitu si condamnatu pôte de toti,

arde numai de dorulu, ca Tudoru Vladimirescu — acestu flagelul alu fanariotilor si ciocoiloru — sê adune pe toti haiducii din tôte padurile si se alunge din tiéra pe inimicii si pe fii vi-tregi ai ei!

Dorint'a principala a haiducului romanu, pentru care tîpa sufletulu in elu, ca sê-si pôta cercá si dinsulu noroculu, este a vedé tiér'a sa curatîta de lipitorile cari i sugu sangele si i scurta viéti'a.

Aspiratiunea lui este patri'a curatu natiunala; visulu lui — eliberarea poporului de sub jugulu feudalu.

Arunce cine pôte piétr'a osendei a supra represintantiloru acestoru idei; condamne-i cîne are sufletu; numésca-i hoti, de va avé curagiu!...

Eu unulu totu-de-una me inchinu ideiloru nalte, natiunale, — ori de unde le audu; si sum gata a iertâ pentru ele chiar si pecatele autoriloru ei....

Canta dar poporu romanu cu mandria despre haiducii tei! Imbraca vestmentu de serbatore la invingerea loru, si plange-li mórtea:

Oltule, pe malulu teu,  
Crésca iérba si dudcu,  
Ca sê pasca murgulu meu!  
Oltule, cane turbatu,  
Ce vfi asié turburatu,  
Si cu sange-amestecatu?  
Aduci plagii si butuci,  
Si capestre de cai murgi,  
Si chiar trupuri de haiduci!  
Oltule, riu blastematu,  
N'avusi grige de peccatu,  
Sê 'nghiti trupuri de voinici,  
Cari au haiducitu p'aici?  
Secá-ti-ar isvórele  
Si tôte peraiele,  
Sê-ti remana petrile,  
Sê le calce fetele,  
*Câ tu n'ai tienutu cu noi,*  
*Si te-ai vendutu la ciocoi!*

Auditu-atu cum poporulu acusa Oltulu de unu *peccatu?* Si ce este acestu peccatu? Oltulu a inghitîtu trupuri de voinici, cari ai haiducuitu pe acolo.

Asié dara poporulu iubesce multu pe haiducii sei, i numesce voinici, si uciderea loru o considera dreptu peccatu. Asié dara haiducii luptau in interesulu poporului, la din contra canteculu nu si-ar motivá blastemulu astufelu :

*Câ tu n'ai tienutu cu noi,*  
*Si te-ai vendutu la ciocoi.*

Da, lupt'a haiduciloru a fostu isbucrea simtiului de resbunare alu poporului, carele nu mai potu suportá suferintiele neumane.

E bine, si déca poporulu iubesce pe aceia, carii si-jertfira viéti'a loru liniscita, si alergara la codrii si apucara arm'a spre a-lu aperá, spre a-i recastigá drepturile ce-i competu, spre a nimici pe adversarii sei, comite elu óre vr'o immoralitate?

Respunda cei cu consciint'a liniscita!...  
Dar ni se reflectéza acestu cantecu:

Mei crismariu,  
Mei fagadariu,  
Ada-o vadra de Cotnaru,  
Si de plata n'ai habarу;  
Câ saraculu candu cinstesce,  
*Vérsa sange si platesce!*

Nu ve spariati de cuvintele „vérsa sange!“ Espresiunea acésta nu insemnă aice, câ saraculu ar fi ucigatoriu de ómeni. Ea vré sê dîca aceea, câ saraculu ar versá sudori de sange, lucrandu, pentru ca sê deie dreptulu cui se cuvine. \*)

Déca haiducii romani au fostu ei nesce ómeni fara anima, fara simtieminte umane, nesce hoti simpli, — se va vedé din urmatóri'a balada intitulata „Codreanu.“

Dupa ce Codreanu fu prinsu, lu-dusera la Iasi inaintea Domnului, la divanu. Acolo Domnulu lu-intrebă:

Mei Codrene, voinicele,  
Spune tu Domniei mele,  
Multi crestini ai omoritu,  
Câtu in tiéra ai hotîtu?

Éra Codreanu i respunse:

Domnule, Mari'a ta,  
Juru pe Maic'a Precist'a,  
Eu crestini n'am omoritu,  
Câtu in tiéra-am voinicitu;  
Vr'unu crestinu de-lu intelniam,  
Averile-i impartieam;  
Unde vedeam saraculu,  
Mi-ascundeam baltagulu,  
Si-i dam bani de cheltuiéla,  
Si haine de priminéla.

E bine, déca unu omu se jóra cu pietate pe

\*) Alesandri pag. 43.

Maic'a précurata, câ elu n'a omoritu nici unu crestinu, adeca romanu, ma din contra imparatiea cu elu tóte averile sale, câ elu déca vedea vr'unu saracu, si-ascundea baltagulu, si i dá bani de chetuiéla si haine nòue: este elu óre desbracatu de tóte simtiemintele crestinesci si omenesci? este acel'a unu hotiu ordinariu, care jefuesce pe toti ómenii fara diferintia de stare si conditiune?

Unu individu carele a iubitu atâtu de multu poporulu, nu merita elu óre, ca si poporulu sê-si aduca a minte de dinsulu, ca de unic'a suvenire mangaiósa din mijloculu tempestâtilor trecute? Nu merita elu óre, ca si poporulu sê-i aduca tributulu recunoscintiei sale, sustienendu-i memor'i a in cantecele sale?!

Binefacerea ori de unde vine, trebue primita cu multiamita!

Si haiducii iubiau *numai* pe poporu, si ureau numai pe straini si pe despotii indigeni.

Éta ce dîce mai departe Codreanu:

Éra unde zariam greculu,  
Multu mi-ardea sufletulu,  
Pan' ce-i reteziam capulu!  
In capu man'a câ-i puneam,  
La pamentu lu-aduceam,  
Capetîn'a i-o taiam,  
Si la corbi o juruiam!

Inse pentru ce elu óre urea atâtu de multu pe greci? Mai la vale insu-si ni spune caus'a:

Grecu-i fiéra dusmanósa,  
Grecu-i limba veninósa,  
Grecu-i bôla lipicioáa!

Éta in cîte-va cuvinte justificata nemarginit'a ura a Romanului in contra Grecului din Fanaru!

Éta si indemnulu natiunalu, ce impintená pe haiduci a intreprinde o góna continua in contra grecilor!

(Finea va urmá.)

Iosifu Vulcanu.

## Mórtea lui Georgiu Sincai.\*)



Sorele santiesce, sér'a si-intinde  
Peste valicele umbrele dorminde,

P-e-o straina cale, unde 'n érba verde  
Urm'a omenésca rapede se perde,  
Sincal seraculu trece slabu si frantu,  
Par' câ vre sê-si caute loculu de mormentu.

Aur'a, ce sioptesce peste munti, campie,  
Dulce i desmérda barb'a argintia,  
Sórele nainte pana sê apuna,  
Mai odata tóte radiele-si aduna,  
Si 'ncingêndu cu ele capu-i maiestosu,  
I tramite inca unu adio gelosu.

Merge in linisce, merge in tacere,  
Pan' invinsu de chinuri cade far' potere;  
Nime 'n lume, numai nóptea lu-gelesce,  
Si cu velu-i negru blandu lu-invelesce;  
Mai apoi cu-'ncetulu capu-si redicandu,  
In tacarea noptii striga suspinandu:

„Ce pecatu am Domne! de 'n a mea viétia,  
Nu potui se-am parte decâtul de tristétia,  
Si ca esilatulu moru pe câli straine,  
Fara mangaiare, necantatu de nime;  
Ah mi se recesce trupulu mieu slabitu,  
Ór'a mortii mele simtiu câ a sositu.

Sê vedu fericita miser'a mea ginte,  
A fostu in viétia rug'a mea furbinte;  
Sê vedu renascuta vechi'a ei marire,  
A fostu in viétia unic'a-mi dorire;  
Si 'n locu de resplata ea m'a prigonitu,  
In necasuri grele viéti'a mi-am plinitu.

Dara amutiesce limba blastemata!  
Gintea, biét'a ginte nu e vinovata;  
Dins'a-i mama buna, ce pre toti iubesc,  
Si cu mangaiare fiili-si indulcesce;  
Ci nascutii vitregi, si degenerati,  
Cari me persecvara, ei sunt vinovati!

Sciu, posteritatea recunoscatória,  
Pune-va pe grópa-mi blande floríore;  
Si pan' va sê custe vr'unu Romanu in lume,  
Fi-va 'n pomenire sacru alu mieu nume;  
Trista resplatire, celoru ce si-sierfescu  
Viéti'a si odihn'a gintii, ce iubescu!

Ci déca viéti'a-mi trebue s'apuna,  
Si sê lasu aicia gintea mea strabuna,  
Fia voi'a-ti santa Dómne-atotpotinté!  
Numai mi-asculta rug'a mea furbinte:  
Unde va sê zaca trupulu mieu recitu,  
Sê remana 'n secle nedescoperitu!

Ca cei, cari facura trista a mea sórte,  
Si atâtu de-a-nara ór'a mea mórté

\*) Din colectiunea autorului, aparuta dîlele trecute sub titlulu "Poetica si prosa". Red.

Prin tardîe vaiuri si caintie-amare,  
Sê nu mi conturbe dulcea repausare !“  
Sîncai seraculu astfeliu cuventă,  
Candu dorerea adunca graiulu i necă.

E linisce muta... totulu dormităza,  
Pintre nori de cétia lun'a naintăza,  
Stelele 'mpregiuru-i, ca mîi de lumine,  
Respandescu a sale radie blande, line;

## Pergolesi.

— Schitia artistica. —

### I.

Déca cine-va, in ultim'a dî a lunei lui septembvre in anulu 1735, ar fi mersu tardîu prin *via felice* in Roma, acel'a vedea intro casa vechia si mica stralucindu inca obscur'a lumina prin tristele geamuri ale unei mansarde, pe-



*Unu barbatu se aplecă, aredică manusi'a, si o ascunse iute in busunariulu seu. („Cavalerii noptii“, pag. 116.)*

Nu se-aude mierl'a dulce viersuindu,  
Numai buh'a noptii sbóra reteçindu.

Unu greu gemitu rumpe tainic'a tacere,  
Palida decade un'a dintre stele,  
Martirulu natiunii, Sîncai 'n suspine  
Curma-a sa viëtia, necantatu de nimë;  
*Dar unde repausa trupulu lui recitu,*  
*E si fi-va 'n secle nedescoperitru.*

Iustinu Popfiu.

candu in totu giurulu vecinii zaceau deja in somnulu celu mai adancu.

Pe piscurile cetâtii eterne zacea o atmosfera inadusitória, si nori tempestuosi acoperiau multu adoratulu azuru alu ceriului italianu de nöpte. Numai arare ori lun'a curioasa, rosâa ca o tortia a mortii, priviá prin masele de nori ce se rupeau, luminandu astfeliu pentru unu momentu straniile figure de pétra, cari acoperiau frontispiciurile anticelor locuintie si pe cari

cine-va asemenea unoru fantasme le privesce cu oróre. Tacerea acésta nocturna o intrerupea singuru numai unisonulu zuruitu alu unei fontane saritórie din strad'a laterală, a carei raze de apa isvorialu din gur'a unui delfinu. În tóte acestea zacea unu ce vastu si amortítu, si strainulu intardisatu nu potea evitá o oróre interna, eugetandu la barbatulu acel'a, care la o óra atâtu de neusuata, luminatu de trist'a radia a unei lumini obscure, inca nu-si cautase patulu de repausu.

Barbatulu acest'a erá, dupa cum constata esteriorulu seu, nu multu preste dóue-dieci de ani. Abundanti'a bucleloru lui stralucinde si negre, si ardórea tenebrósa a ochiloru lui tradau, câ este de origine sudica. În fati'a lui frumósa, mai câ de o femeia, potea cine-va observá o trasura de melancolia profunda, care i dâ o expresiune cu totulu strania. Ar fi potutu crede cine-va, câ junele acest'a deja este lovitu in modulu celu mai simtibilu de man'a unei fatalitâti adversarie.

Ochii lui nemiscati erau atîntiti pe nesce note ce zaceau inaintea lui. Man'a lui cea stanga, ce tinea violin'a si arculu, i cadiuse pe sinu, pecandu cea drépta serviá de radiemu buclatului seu capu. În tóta finti'a acésta nu se vedea nici o miscare. Fórte usioru potea cine-va fi sedusu a crede, câ barbatulu acest'a a incremenit u in positiunea acésta profundu meditatória, si câ intr'insulu nu se mai afla nici o suflare de viétia. Dara deodata unu tîpetu cutremuratoriu vibrà in spatiulu angustu, si desteptà pe junele barbatu din visurile sale, asié incâtu spariatu se scolà de pe scaunulu pe care si siedea. Privirea lui mai antâiu se atînti spre voilin'a, care cu cérdele ei rupte zacea pe pamentu; ea scapase, fara ca sê fi potutu elu observá, dintre degetile lui si cadiendu cérdele rupendu-se causara acelu tonu plinu de oróre.

Unu suspinu adancu ridicà pieptulu barbatului june si unu cuventu de dorere sborà linu de pe budiele lui. După aceea stinse iute luminara arsa mai de totu, si unu patu tare primi membrele lui pentru putînele óre, cari se stracurau pana la prim'a aureola a crepusculei de diminétia.

## II.

Conservatoriulu de musica din Neapolea nu avù nici odata unu scolaru mai recunoscatoriu, decât pe Giovanni Battista Pergolesi. Inzestratul cu unu simtiementu poeticu si cu o fantasía vivace, elu erá susceptibilu pentru arte, si secretele ei cele mai afunde i erau deschise.

Deja ca copilu elu sciea scôte din cérde tonuri magice; de si elu nu avea nici o idea despre siarlatanerie si artificiositâtile virtuosiloru din dîlele nóstre, cari rapescu urechi'a la admiratiuni, dara anim'a o lasa rece; totu-si elu erá maiestru pe instrumentulu seu; si acolo unde erá vorba de a escitá, prin melodie originale si profunde, lacrime in ochii aceloru ómeni cari erau capabili de dinsele, acolo inca nu-si afla unu rivalu ce ar fi potutu emulá cu dinsulu.

Dara spiritulu seu infatigabilu lu-conduse si la creatiuni proprie. Geniulu seu si-incercă mai antâiu auriile sale aripi in melodie pline de spiritu ce isvorialu din adanculu animei sale. Inca de pe atuncea inbetranindulu Durante, profesorele lui profetiá, câ elu odinióra va fi numitul intre corifeii patriei sale. Prin medilocirea acestuia câte-va opere de ale lui Pergolesi fura represintate pe teatrele din Roma si Neapole, aflandu acolo o recunoscintia demne de ele. Deja numele junelui incepuse a resuná prin cetâtile Italiei, si sperantie nici decum neconsiderabile se aduceau in combinatiune cu aparinti'a acésta placuta.

Meditandu inse Pergolesi a supra rigide loru forme, in cari se afla pe atuncca imbracata music'a si cu deosebire cea dramatica, atuncea elu simtiea, câ cerculu acel'a, in care se intorcea elu pana atuncea, erá pré angustu, si câ elu posede destula fortia a rumpe funebrulu even-taliu si a scôte la lumin'a dîlei aurulu curatul. Cu pacientia si cu resignatiune priviá elu cum trecu anii, sperandu câ in fine va sosí timpulu in care elu si-va poté realizá planurile sale.

Profesorii de la conservatoriulu neapolitanu demisiunara pe junele barbatu. Acest'a, condusu de o presimtire secreta, si-alese Roma de domiciliu, unde elu prin instructiuni musicale se hraniá cum potea. Acolo elu erá pré bine cunoscutu sub numele de „solitariulu mucantu“, care compune nisce opere mici fórte deliciose, dara despre planurile lui sublime n'aveau nici o idea.

Durante inse, care cunosea pré bine spiritulu tinerului, sciù prin influenti'a sa sê o aducă acolo, ca una din cele dóue opere cu cari avea sê se deschida noulu teatru din Roma, sê i se predea lui Pergolesi. Acésta erá aceea ce elu voiá si ce a asteptat u elu asié de multu. Fara intardisare elu se apucă de lucru pentru ca prin acésta elu sê-si fundeze glori'a numelui seu si eliberarea artei din catenele apasatorie ale unorù regule pedantice. Melodiile cele mai intime, fara artificiositate, isvorialu din pieptulu seu; si tóta atentiunea lui

eră indreptata intr'acolo, pentru ca să afle expresiunea adeverata. Din dî in dî opulu lui crescea totu mai tare si candu Pergolesi finise ultimulu numeru, atuncea elu dîse intru sine: „Totu ce am avutu in interiorulu meu, am sacrificatu in partitur'a acésta, preste fia-care acordu planéza spiritulu meu.“

Probele anunciau resultatele cele mai stralucite, si chiaru Duni, care compuse cealalta opera, asigură câ music'a lui nu pôte emulá nici intr'unu modu cu aceea a lui Pergolesi.

Astfeliu noi vediuramu pe junele la inceputulu schitiei acesteia.

Prob'a generala, care durase pana tardîu in nöpte, se finise si Pergolesi statea inca plinu de impresiunile ce i le causase ascultarea operei sale proprie. Cu totu dreptulu elu potea fi seriosu, candu cugetă la diu'a de mane. „Neronel“ lui Duni deja vediuse lumin'a lampelor. Totulu eră acuma incordatul de atentiune pentru creatiunea lui. De acea elu nici nu se potea uită la music'a sa, fara ca să fia cuprinsu de óresi-care oróre; ea avea să fia pétr'a fundamentala a renumelui lui, punctulu verticalu alu activității lui, inceputulu unei noue epoce pentru arte.

(Finea va urmă.)

I. G. Baritiu,

## Cantece poporale.

(Din pregiurulu Caransebesiului.)



### VI.

De s'ar află cine-va,  
Să-mi iâ dorulu cu man'a,  
N'asiu caută ce i asiu dă,  
Guriti'a i-asiu sarută,  
Guriti'a si buzele,  
Ochii si sprincenele,  
Peptulu cu margelele.

### VII.

Bela nalta si subtire,  
Sara ochii cui te tiene;  
Numai nu te tiene bine,  
Că te tiene pré din scurtu,  
De nu potu să te sarutu.  
Sarută-te-asiu, sarută,  
Sarută-te-asiu adormita,  
Te-i tiené inceluita.  
Destepță-te-asiu cu jorditi'a,  
Mi-i blastemă cu guriti'a.

### VIII.

Luai arculu si-o sagéta,  
Ca să tragă in mandr'a nalta.  
Mandruti'a mi se grabă,  
Si din guritia-mi grăi:  
June! nu me sagetă,  
Că nu sum eu vin'a ta,  
Ci-e de vina maic'a mea,  
Că m'a facutu frumosiea.

### IX.

Rondunica a tierei mele!  
Spune tu maicutiei mele:  
Vestmintele mele tóte,  
Nici de cum să nu le pörte.  
Nici le ticna, nici le venda,  
Ci pe spini să mi-le aprinda.  
Să 'nvetie maicutiele:  
Cum să dea fetitiele  
Dup' unu cane de paganu,  
De frica să-i dñeji jupanu.  
Jupanulu draculu i-o dñece,  
Că n'are pane să mance.

### X.

Mandra dupa valea séca,  
En dî cucului să taca  
Că-ci eu-i dñe : eucule taci, —  
Elu se muta 'ntr'alta copaciu,  
Si resfira penele,  
Ca mandr'a sprincinele.  
Eu-i dñe : nu mai cantă,  
Elu nu vré a incetă,  
Si resfira din coditia,  
Ca beluti'a din cositia.

### XI.

Frundia verde de pe balta,  
Draga-mi e beluti'a nalta ;  
Cea nalta si sprincenata.  
Vine 'n luntru nestrigata,  
Siede 'n pôla-mi nechiamata  
Si-mi dâ gura nestricata.

### XII.

Să moriu astadi, să moriu mane,  
Toturorul pare bine.  
Numai mie-mi pare reu,  
Bela dupa omulu teu,  
Că-lu am stapanitu si eu.  
Vr'o duoi ani si jumetate,  
Si mi-ai fostu cu dereptate.

Culese de

Nicolau Vladu.

# S A L O N U.

## Conversare cu cetitoriele.

-- Peata 1 septembrie. --

.... Si éta-me-su ér a casa ... in solitari'a mea camera redactiunala.... In giurulu meu totu acelui-si figure tacute... pe strada totu acelu sgomotu de trasure... in apropiarea mea totu acelui sunete de forte-pianu.... Ah! multu mai frumosu mi-au sunatui mie in septemanile trecute si optele frundielor din codrii!... Ah! multu mai dulce mi-a parutu susurulu misteriosu alu undelorui Somesului din Transilvani'a....

Au disparutu toate... ca unu visu frumosu.... Si din toate nu mi-a remasă decâtun numai unu micu buchetu de flori vescenite, ce stă tristu si gelindu pe măs'a mea de scrisu....

Me uitu la acestu buchetu, si mi-aducu a minte de acele mominte, in cari — parasitu de secole ingri-giri redactiunale — lu-compusesemu pe pisculu unui munte, la a carui picioare unu sprintenu riurelu si optea florilor cu vînute misteriose; éra eu incantat de far-meculu prospectului poeticu lasasem cursu liberu fantasiei mele, si... uitasem pe unu momentu, câ in lume esiste si — politica....

\* \* \*

Dar acuma?...

Ori unde privescu, nu vediu altu ce-va, decâtun politica. Măs'a mea e plină de diuarie politice, paretii sunt acoperiti cu cartele cele mai nobile ale resbelului... De ieu la strada, impartitorii diuariei locale mi-imbia telegramele cele mai nobile de pe campulu resbelului.... De convinu doi trei omeni, sujetulu conversatiunii loru este de siguru cutare si cutare batalia nouă....

Tată lumea vorbesce acuma despre resbelu si nimeni nu se mai interesă de nimică afara de — telegramele cele mai nobile.

\* \* \*

O făzia umoristica de aice caracterisează fără nimerit acăsta situatiune, ce face pe omeni nervosi. Ea publică o caricatura, in care o pilarită, sidiindu in piatia langa pômele sale, cetește unu diuaru; unu blastematu de copilu vediindu, câ pilarită e cufundată in cetirea diuarului, vré să fure nescă pôme, si si-intinde man'a să scotă vr'o dăou, — inse din intemplare si elu are in ceealalta mana unu diuaru, si zarindu intr'insulu unu telegramu nou, uita pômele pilarii, si stă cetindu — cu man'a intinsă după pôme. Unu sergiantu, care observă la spatele copilului intențiunea acestuia, vré să-lu prindă; si-intinde dar man'a spre elu, inse cu ceealalta mana tiene si dinsulu unu diuaru, pe care lu-cetește cu atenție....

\* \* \*

Cum se va termină cumplit'a drama sangeroasa?

Care va 'nvinge in urma: francesulu sau prussianulu? Eta intrebările stereotipe, la cari toti respundu, si la cari nimene nu poate să respundă!

\* \* \*

Unii dîciu, că francesii nu potu să invingă, că-ci generalii loru sunt totu nescă ologi. Cela-ce a declarat resbelulu in Berlinu e *surdu* (*Le Sourd*), supremulu comandante a fostu unu *bou* (*Leboeuf*), *Mac-Mahon* e facutu deja *macu*, si acumă tota sperantă francesă s'a cufundat in *'ntru bazenu* (*Bazaine*), unde unu *tusiu* (*Trochu*) nu folosește nimică, si că dreptu a avutu Bismarciu, candu a dîsu că resbelulu prezintă va constădoi — Napoleoni.

\* \* \*

Éra altii respundu, că *Mac-Mahon* este unu *macu*, care a facutu să *adormă* nitiul ingamfarea prusăsca; cumca Bazaine a produsă, că *Stainmetz* si-acuma *Sta in Metz*; că *Bismarciu* acușă va fi numai *Semelmarciu*, ma si din astă va căde, că-ci nu va mai avea nici — *Semeln*, cari in romanesce la Bucuresci se numesc — *franzele*, — adeca Bismarciu va fi *frantu* in dăou, si-atunce din elu va fi numai unu *Marcu*, din care apoi francesii voru face unu *arcu* de triumfu, prin care voru intra in Berlinu.

\* \* \*

Inse numai *linu*, — reflectăza la acăstă prusso-filiu, — că-ci la incepertulu Berlinului i ascăpta unu *ursu* (*Beer*), care pe atunce va inveti să vorbește — rusescă.

\* \* \*

— Napoleonu III, dîcea dîlele trecute unu cetitoriu de diuarie — a patită chiar ca Napoleonu I.

— Cum asié?

— Napoleonu I a atacat Prussia cu maresialulu L'âne (asine,) — éra Napoleonu III atacă cu maresialulu Leboeuf.

\* \* \*

Sermanulu Leboeuf! Elu intru adeveru e taiat in dăou. Acuma toate diuariele i scriu numele asié: *Le boeuf*, (*boulu*.)

\* \* \*

Prussianii inaintează, francesii totu se retragu, inse pentru aceea dinsii totu nu desprăză, ci canta, dansă și glumescu.

Corespondintele unui diuaru francesu, pe candu in giurulu seu glontiele fluerau cumplit, scriea o poezia umoristica pentru — amantă sa; dar pe candu o termină, unu glontiu i-o fură din mana, si elu se uită in aeru si dîse:

— Ce glontiu complesantu ! In locu de capulu meu, mi-a dusu numai o poesfa — rea.

\* \* \*

— Ce copii de smeii mai sunt prussianii !

— Pentru ce ?

— Totu invingu....

— Dar inca ce invingeri !

— Cumplite !

— Da, da, — si dupa lupt'a cea mai de pe urma regele a versatu *lacrime de dorere*, vediendu — biruin-ti'a cea mara.

\* \* \*

— Totu-si prussianii sunt tari, — par' câ toti-su de feru.

— Acusi voru fi de feru batutu.

\* \* \*

Dar noi ridemu, glumim, in locu sê plangemu si sê ne infiorâmu, câ in secolulu presinte — care sê numese alu civilisatiunii — se comitu maceluri atâtâ de cumplite, de cari nu vomu gasi decâtâ numai in secolii obscuri ai barbarismului.

Noi ridemu si glumim, pana candu sangele nostru, *sangele latinu*, curge in peraie pe campiele de batalia ale Franciei.

Noi ridemu si glumim, câ-ci noi sperâmu....

Pst!... Nu suntemu fôia politica....

Resbelulu, onorabile cetitorie, e unu reu nec saru.... E ca fulgerulu — ce curatiesce aerulu....

Numai de s'ar ivi in fine curcubeulu, ce anuntia linisce, pace, si — fericire !....

\* \* \*

Sciti, candu mi-mai place curcubeulu ?

Candu in colorile sale preponderéza aceste trei: *rosiu, galbenu, si vînetu* !

Speru, câ consumitî !

*Sosifru Vulcanu.*

## Societatea academica romana.

Bucuresci, 21/9 aug. 1870.

Societatea academica romana a tienutu pan'acum siese siedintie.

Siedint'a prima de la 13/1 aug. a fostu mai multu numai o siedintia de deschidere a sessiunii anului currentu 1870.

Dintre membri au fostu presenti numai cinci, si a nume domnii : A. Treb. Laurianu, A. Papiu Ilarianu, Ios. Hodosiu, G. Sionu si I. Caragiani.

Fiindu câ presedintele Societății, I. Heliade Radulescu, demisiunase, ér vice-presedintele T. Cipariu a anunciatu câ, fiindu morbosu, nu va poté veni la Bucuresci, asié dlu Laurianu, ca secretariu generalu si ca membru mai inaintat in etate, a ocupatu scaunulu de presedinte si, salutandu pre membrii adunati, a declarat sessiunea anului 1870 de deschisa. A facutu apoi o scurta relatïune verbală despre lucrările delega-

tiunii din anulu espiratu, arestandu, câ fondulu Societății suie asta-di aproape la 200,000 lei, si câ din dictiunariu si glossariu s'au tiparit cinci căle, si s'au tiparit si analele Societății pana la sessiunea anului curentu.

Acésta comunicatiune s'a luatu spre sciintia si pana ce delegatiunea, conformu regulamentului, va dâ Societății raportu formalu in siedintia plenaria.

Dlu Hodosiu, ca si in anii trecuti, s'a alesu secretariu ad hoc, si s'a insarcinat cu redactarea processelor verbale.

A dô'a siedintia s'a tienutu in 15/3 aug.

La acésta siedintia a luatu parte si domnii Baritiu si Massimu, cari in acea dî dimineti'a sosiseră la Bucuresci.

Presedintele Laurianu comunica, câ dnii Romanu, Babesiu si Urechia l'au insciintiatu, câ preste pucine dile voru sosí aici spre a luá parte la siedintele Societății.

Dupa sosirea acestoru domni membri, Societatea va fi in numeru de a poté tiené siedintia plenaria.

Pan'atunci, membrii presenti, conformu statutelorloru, s'au declarat intruniti in sectiune filologica, si au luatu in discussiune proiectul de dictiunariu lucratus de comisiunea numita anulu trecutu.

Dlu Laurianu, presintandu sectiunii proiectului de dictiunariu, a desvoltat principiele urmante de comisiune in lucrarea dictiunariului. A nume câ : corpulu cuvintelor remane intregu; derivatele nu causédia modificare in corpulu cuvintelor; tipulu verbului se pune in infinitivu; la verbele neregularie, precum si la cele de a II. si III. conjugatiune, se insémna timpurile primitive; la verbele de I. si IV. conjugat' une, cari formédia presentele in *ediu* seu *escu*, se insémna acésta forma; si altele cari se voru specifica in prefatiunea dictiunariului.

Lucrarea preste totu este pré-indestulitoria ; sectiunea intréga o a admirat, si a felicitat pre auctori.

Discussiunea generala, la care au luatu parte toti membrii, s'a invertit u mai multu a supr'a cestiu-nii : déca in dictiunarii sunt de a se admite ori ba cuvinte cari asta-di nu sunt inca in usu la Romani, si despre cari nici nu se poté presupune câ se voru introduce vre-o data? Si apoi a supra terminatiunii *ione* in locu de *iune*, precum : *natione*, *ratione*, etc. cestiu-nia a remas a se decide la cuvintele respective; si lucrarea s'a adoptat in unanimitate de base la desbaterea speciala.

In siedintele III., IV., V. si VI. a urmatu desbaterea speciala, si va urmâ inca in vre-o cinci, siese séu si mai multe siedintie.

Desbaterile sunt forte interesante si instructive, precum se va vedé din publicarea processelor verbale.

De la siedint'a V. inainte a inceputu si dlu V. A. Urechia a luá parte la lucrările Societății. In totalu sunt optu membri presenti acum.

Totu in acea siedintia s'a adoptat unu programu de lucrări, care se resume in urmatóriile : 1) desbaterea proiectului de dictiunariu, care este la ordinea dilei; 2) reportulu delegatiunii despre lucrările ei din anulu espiratu; 3) cercetarea compturilor anului trecutu; 4) facerea budgetului pre anulu viitoru; 5) cetearea discursului de receptiune a dlui Sionu, si cetearea respunzului dlui Urechia la discursulu recipientariului; 6) cetearea discursului de receptiune a dlui Cogalnic-

atrase atentiunea toturora. Dar mai alesu soci'a maresialului observă acésta, și ea la finea prandiu lui facă atentu pe barbatulu ei. Maresialulu numai ridea la suspiciunile nevestei sale, că adeca servitoriu lujoca unu rolu falsu, — in urma inse totu-si lu-arestă. — Atunce apoi se adeveri, că servitoriu a fostu unu oficieru prussianu.

\* \* \* (*Amazóne moderne.*) Par că trainu în timpulu lui Alesandru celu Mare, foculu batalielor cuceresce și fragedele anime ale femeiloru. Diuariele anuncia, că în ambele națiuni beligerante se gasira femei, cari decisera a prinde și ele arm'a, și a merge pe campulu resbelului pentru sustinerea și aperarea onorei națiunale. Generalii francesi și în acésta afacere fura mai complesanti, decât prussianji. Abié domnișior'a d'Albert Navailles (contes'a Bernadotte) esprimă dorintă sa, că vră să între la vânatorii calareti, oficirii o salutara în giurulu loru cu multu respectu. Er din contra Minna Hänzel, cantarézia de operette în Berlinu, facându unu apelu catra sororile sale pentru formarea unui regimentu de amazóne, și reusindu a adună vr'o cinci dieci de „eroine“, candu se presintă cu trup'a sa la Vogel v. Falkenstein, acesta li respunse: „Duceti-ve și aveți grige de raniti!“ Esprimendu-ne cu sinceritate, și noi credețu, că scam'a alinatòria de suferintie e mai conveniabila pentru manile gingasie ale femeiloru, decât sabia omoritòria.

\* \* \* (*Premiu frumosielu.*) Unu diuaru francesu, ce apare în Besançon sub titlulu: „Le jour“ (diu'a) a anunciatu într'unu numeru mai nou alu seu unu premiu de unu milionu de franci pentru acel'a, care va prinde pe regele Prusiei, — er pentru fia-care principie germanu (si de acestia sunt o multime) va plati căte trei sute de mii de franci.

\* \* \* (*Batalia de la Metz*) a produsu cumplite daune în armat'a prusséasca. Eta o mica relatare, compusa dupa isvoru germanu. In alu sieptele corpu de armata, din alu 13-le regimentu de infanteria au remas 18 gregari și unu oficieru; din alu 73-le, 44 gregari și trei oficieri; din alu 27-le 8 gregari; din alu 7-le 19 gregari și 2 oficieri; din alu 15-le 12 gregari și 6 oficieri; in primulu corpu de armata din alu 10-le regimentu de dragoni a remas 18 gregari și 4 oficieri; din alu 44-le regimentu de infanteria 32 gregari; in alu diecele corpu din regimentulu alu 10-le de infanteria au remas numai 8 omeni, inse nici unu oficieru. Asie dara francesii au datu prussianiloru unu revansu cumplitu pentru perderile de la Weissenburg si Wörth.

\* \* \* (*Perderile prussianiloru*) sunt cu atâtu mai infrosciate, cu câtu armat'a loru e compusa din mai multi parinti de familia decâtua a francesiloru; ma amu potă să dîcemu, că armat'a francesa constă mai alesu din omeni nensorati. In armat'a germana acumă se află (afara de Hanover'a) 327,860 parinti de familia, și statulu numai pan'acuma are să se 'ngrigescă de 260,400 de muieri, și de 470,5540 de copii, căci barbatii și parintii acestora fiindu dusi pe campulu de batalia, au remas fara nici o sprigóna. Dar după batalia, căte veduve și căti orfani voru mai fi?

\* \* \* (*In camera Franciei*) dilele din urma se tienura mai multe siedintie sgomotose. Unu deputatu din stang'a estrema, cu numele Ordinaire, a propusu ca

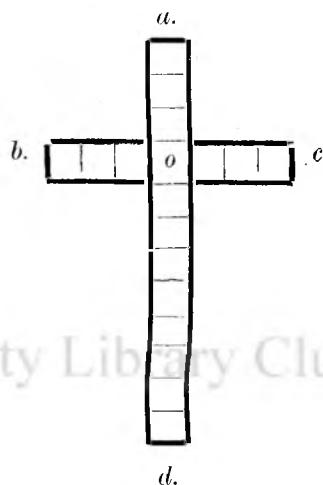
imperatulu Napoleonu să recompenseze tiér'a pentru daunele enorme, ce i-a causatu prin acestu resbelu. E de însemnatu, că deputatulu amintit u numit in discursulu seu pe imperatulu numai asié: „Domnulu Ludovicu Bonaparte!“ Se intielege, că propunerea s'a respinsu.

### Gâcitura de semne.

De Elen'a Ivascu n. Bozinca.

;e !a X e o i \$ u o = a. u \*\* u i. ? e. \*\* e. \*\* e - a o - o e,  
: a. u ? X a; a \*\* u; o = o: \*\* e ? X o a : a X u - i ? D e.; i u o á,  
: a.; u \*\* e, ea e o á \* \* o'i a : e \*\* ui : e ! u = ai \$ a o e,  
: a.; u ? a. \$ a ; e o e X \$ a \$ e ; e : o i = a \$ i. ea:  
A.: u : a.; \$ i o a. i a ? e ? - u i u = . ; o o e o i,  
\$ u - o a \* \* u \*\* e o = a. e = a i : o e; i, : a o ? a X e = i?!

Deslegarea gâciturei din nr. 28.



Deslegare buna primiram do la domnii Georgiu Popoviciu, Nicolau Vladu, si Teodoru Crisanu.

### Post'a Redactiunii.



**Braila.** Dlui P. Tablourile s'au tramis de multu tôté pe Dunare sub adres'a dtale. De cumva n'au sositu inca, binevoitoi a ne insciintia.

**B.-Comlosiu.** Asceptâmu cea de multu promisa. Salutare si sanetate!

**Dsiorei A. B.** Dorintă esprimită se va implementa în septembra vîitoră. Portretul — pré bucurosu, de si originalulu va invidia sărtea lui.

**G. S.** Dta cugeti, că noi nu ni potem gasi petrecere mai placuta, decâtua a corege manuscriptele rele ale altora.

 **Suplementu:** „Cavalerii noptii“ tomulu I, colta VIII.

Proprietariu, redactoru respundiatoru si editoriu: **IOSIFU VULCANU.**

Cu tipariulu lui Alesandru Koci in Pest'a. Piati'a Pesciloru, Nr. 9.